

**И.К. АХУНБАЕВ АТЫНДАГЫ КЫРГЫЗ МАМЛЕКЕТТИК
МЕДИЦИНАЛЫК АКАДЕМИЯ**

**Медициналык окуу жайлардын иш кагаздарына тиешелүү
орусча-кыргызча сөздүк**

Бишкек – 2022

Бул «Медициналык окуу жайлардын иш кагаздарына тиешелүү орусча-кыргызча сөздүк» «Кыргыз Республикасынын мамлекеттик тили жөнүндө» мыйзамын жана токтомдорун эске алуу менен Кыргыз Республикасынын Өкмөтүнүн 2020-жылдын 3-мартындагы №120 токтомуна ылайык медициналык окуу жайларда жана медициналык мекемелерде иш кагаздарын мамлекеттик тилде жүргүзүүгө көмөк көрсөтүү жана мамлекеттик тилдеги иш кагаздарынын сапатын жакшыртуу максатында даярдалды.

Түзгөн: И.К. Ахунбаев атындагы КММАнын мамлекеттик тилди өнүктүрүү секторунун башчысы Наралиева С.К.

1. Аванс – аванс
2. Авансовый платеж – аванс төлөм
3. Автограф – кол тамга
4. Авторитет – кадыр-барк
5. Авторский договор – автор келишими
6. Автохозяйство – унаа чарбасы
7. Агентство – агенттик
8. Агитация – үгүт
9. Адаптация - көнүү
10. Адекватный – акылы тетик // толук бирдей
11. Адекватный – шайкеш
12. Административное взыскание – административдик жаза
13. Административно-управленческий состав – административдик-башкаруу курамы
14. Администрация – башкармалык
15. Администрация КГМА – КММА жетекчилиги
16. Адрес – дарек
17. Адресант - жиберүүчү
18. Адресат – алуучу
19. Академическая задолженность – академиялык жетишпестик
20. Активный – жигердүү
21. Актуализация – заманбап келтирүү
22. Акция с правом – укуктуу акция
23. Альтернативный – атаандаш
24. Амбулатория – амбулатория // каттап дарылануу жайы
25. Аналгетики – аналгетиктер // нестендирүүчү заттар
26. Анализ – анализ // талдоо
27. Анализ затрат и результатов – чыгым жана жыйынтык анализи
28. Аналитик – талдоочу
29. Аналитика – талдоо жүргүзүү
30. Анестезиология – анестезиология
31. Анкета для пациентов – бейтаптар үчүн сурамжылоо
32. Аннотация – аннотация
33. Аннотация – кыскача мазмуну
34. Аннулировать - жокко чыгаруу //жоюу
35. Аномальный – нармадан тайган

36. Антимонопольное законодательство – монополияга каршы мыйзамдар
37. Антисептика – антисептик
38. Апелляция – териштирүү
39. Аппаратная – аппараттар бөлмөсү
40. Аппетит – табит
41. Арена – майдан // арена
42. Аренда - ижара
43. Арендная плата – ижара акысы
44. Арендное предприятие – ижаралык ишкана
45. Арендодатель – ижарага берүүчү
46. Архивариус – архив кызматкери
47. Архивная справка – архивдик маалым кат
48. Архивный документ – архив документ
49. Ассистентская комната – ассистенттер иш бөлмөсү
50. Аудитория – окуу бөлмөсү
51. Аудиометрический кабинет – аудиометриялык иш бөлмө
52. Аудиторская деятельность – аудитордук иш
53. Багаж – жол жүк
54. Баланс сальдовый – калдык балансы
55. Бартер – башма-баш
56. Без отработочный допуск – кайра тапшыруусуз уруксат барагы
57. Безсодержание – акысыз өргүү
58. Безвозвратно – кайтарымсыз
59. Безвозмездно – акысыз
60. Безотлагательный – кийинкиге калтырылгыс
61. Беловик – таза кол жазма
62. Бельевая - шейшептер
63. Бесплатно – бекер // акысыз
64. Бесплатный допуск – акысыз уруксат барагы
65. Бесспорные факты – талашсыз фактылар
66. Бессрочный – мөөнөтсүз
67. Благо – убай // жыргалчылык // пайдасына
68. Благополучатели – кайрымдуулукка муктаждар
69. Благотворители – кайрымдуулук берүүчүлөр
70. Благотворительная деятельность – кайрымдуулук иш
71. Благотворительность – кайрымдуулук
72. Благоустройство – абат
73. Благоустроить – абат кылуу // абаттоо
74. Блокирование – тосмо коюу
75. Больница – оорукана // шыпаакана
76. Больничный – эмгекке жарамсыздык
77. Больничный лист – жарамсыздык кагазы
78. Больничный листок – жарамсыздык баракчасы
79. Больной – оорулуу // бейтап
80. Брак - жараксыз
81. Брачный возраст – нике курагы
82. Бронхоскопия – бронхоскопия // кокону кароо
83. Бронь – ээле

84. Будни сотрудников – кызматкерлердин иш күндөрү
85. Бытовой комплекс – турмуш-тиричилик комплекси
86. Бюджетная классификация – бюджет жиктеми
87. Вакцина – эм-дары
88. В данном документе – ушул документте
89. В рамках закона – мыйзам чегинде
90. В счет отпуска – өргүүнүн эсебинен
91. Вахта - вахта
92. Вахтёр – вахта жумушчусу // нөөмөтчү
93. Введение – киришүү // киргизүү
94. Вводная часть – киришүү бөлүгү
95. Вводный вопрос – кириш суроо
96. Ведомость – ведомость // тизме
97. Ведомство - мекеме
98. Ведомственное хранение – мекемелерде сактоо
99. Ведущий – жетекчи // алып баруучу
100. Ведущий специалист – жетектөөчү адис
101. Венок траурный – азагүл
102. Вентиляция – желдетүү
103. Верность – тууралык // берилгендик // ишенимдүүлүк
104. Версия – жоромол // версия
105. Вертикальное хранение – тике коюп сактоо
106. Весьма срочный – өтө шашылыш
107. Ветераны труда - эмгек ардагери
108. Вечернее обучение – кечки окуу
109. Вечные вклады – көөнөрбөс салымдар
110. Взаимовыгодный – өз ара пайдалуу
111. Взаимозависимый – өз ара көз каранды
112. Взаимозамещение – бирин-бири алмаштырышы
113. Взнос – төгүм
114. Взыскание – жаза // чара
115. Видеозапись – видеожазма
116. Виза – виза
117. Визит – иш сапар
118. Визуализация – визуализация // чагылышы
119. Виртуальный тренажер – виртуалдык тренажер
120. Вклад – салым
121. Включатель – кошкуч
122. Включение – кошуу // киргизүү
123. Владение – ээлик
124. Власть – бийлик
125. Вмешательство – кийлигишүү
126. Внедрение – киргизүү // жайылтуу
127. Внесение – киргизүү
128. Внешний совместитель – сырткы айкалыштырып иштөөчү
129. Внутренний совместитель – ички айкалыштырып иштөөчү
130. Внутривенно струйно – чубуртма жол менен кан-тамырга дары куюу

131. Внутримышечно укол - тери астына (же булчунга) ийне саюу
132. Внутриотраслевая специализация - тармак ичинде адистештирүү
133. Воздействие – таасир
134. Возложить – жүктөө // жүктөлсүн
135. Возможность компьютеризации – компьютерлөө мүмкүнчүлүгү
136. Вознаграждение – сый акы берүү
137. Волонтёр – ыктыярчы
138. Волонтёрская практика – ыктыярчылык практика
139. Восстановление – калыбына (ордуна) келтирүү
140. Восстановление на работу – ишине кайра коюу
141. Восстановление студента – студентти окууга кайра киргизүү
142. Врач – дарыгер
143. Врачебная амбулатория – дарыгерлик амбулатория // дарылоо жайы
144. Врачебное назначение - дарыгерлик дайындоо
145. Врач-пульмонолог – пульмонолог дарыгери
146. Врач-эндокринолог – эндокринолог дарыгери
147. Временно исполняющей обязанности – убактылуу милдетин аткаруучу
148. Время работы – иш убактысы
149. Встречный – утурлама
150. Вступительные испытания - кирүү сыноосу
151. Вступительный экзамен – кирүү сынагы
152. Вступление – киришүү // кирүү
153. Входящий документ – кириш документ
154. Выборочный – тандап алуу // иргеп алуу
155. Вывеска – көрнөк
156. Вывод - тыянак
157. Выговор – сөгүш
158. Выгодное пособие – жүйөлүү жөлөкпүл
159. Выключатель – ажыраткыч
160. Вымогательство – опуза талап
161. Вынужденный прогул – ишке аргасыз чыкпагандык
162. Выписка – көчүрмө
163. Выпуск – чыгарылыш
164. Выработать – иштеп чыгаруу
165. Выслуга лет – иштеген жылдары
166. Выставка-ярмарка – көргөзмө-жарманке
167. Выступили – чыгып сүйлөгөндөр
168. Высшее сестринское дело – жогорку медициналык айымдар иши
169. Высшее сестринское образование – жогорку медициналык айымдык билим берүү
170. Выявление – табуу // аныктоо
171. Газовый мастер – газ мастери
172. Гарант – кепил
173. Гарантия - кепилдик
174. Гарантийный срок годности – жарактуулугуна кепил мөөнөт
175. Гарантийный срок хранения – кепилдүү сактоо мөөнөтү
176. Гарантийный срок эксплуатации – кепилденген иштетүү мөөнөтү
177. Гардеробщица – гардеробчу // кийим илгич
178. Гастродуоденоскопия – гастродуоденоскопия // он эки эли ичегини кароо

179. Гастроскопия – гастроскопия // ашказанды кароо
180. Генология – текти изилд□□
181. Геронтология – геронтология // картаюуну, карыларды изилд□□
182. Гильдия – кол □н□рчүл□р бирлиги
183. Гипотеза – илимий божомол
184. Глава – бап
185. Глава государства – мамлекет башчысы
186. Главная медсестра – башкы мед.айым
187. Главная операционная медсестра – башкы операциялык мед.айым
188. Главное управление – башкы башкармалык
189. Главный бухгалтер – башкы бухгалтер
190. Главный врач – башкы дарыгер
191. Главный механик – башкы механик
192. Главный специалист – башкы адис
193. Гласность – ачык-айрымдык
194. Глобализация – глобалдашуу
195. Гонорар – калем акы
196. Госпиталь – госпиталь
197. Госпошлина – мамлекет алымы
198. Государственная измена – мамлекетке чыккынчылык
199. Государственное страхование – мамлекеттик камсыздандыруу
200. Гражданин – жаран // атуул
201. Гражданская обязанность – жарандык парз
202. Гражданство - жарандык
203. График – ырааттама
204. Гримёрный – жасануу бөлмөсү
205. Грипп – грипп // сасык тумоо
206. Группа – тайпа
207. Группа происхождения – бир атадан же бир энеден тарагандар
208. Группировка – жаат
209. Дальновидный – к□с□м
210. Данные – маалымат
211. Данные паспорта – паспорт маалыматы
212. Данный - ушул
213. Дата – күнү
214. Датирование – күнүн коюу
215. Датчик – датчик // бергич
216. Дворник – короо тазалагыч // короо жумушчусу
217. Двусторонний – эки тараптуу
218. Двухфакторный – кош факторлуу
219. Дееспособный – жарамдуу
220. Дежурный – нөөмөтчү
221. Дежурный врач – нөөмөтчү дарыгер
222. Дежурный по режиму – тартип нөөмөтчүсү
223. Дежурство – нөөмөтчүлүк
224. Дезинфекционная камера – жугушсуздоочу // зыянсыздандыруучу камера
225. Дезинфекция – жугушсуздоо // зыянсыздоо

226. Действенный – иштиктүү
227. Действие – иш-аракет // таасир
228. Действительный – анык // жарамдуу
229. Дело – көктөмө
230. Деловые бумаги – иш кагаздар
231. Делопроизводство – иш кагазын жүргүзүү
232. Делопроизводитель – иш кагазын жүргүзүүчү
233. Демонстрация – көрсөтүү
234. Денежное содержание – акчалай күтүү
235. День выдачи – берилген күнү
236. День донорство – донорлук күн
237. Депрессия – депрессия // кедерине кетүү
238. Детализировать – тактоо
239. Деталь – бөлүк // тетик
240. Детская – балакана // балдар бөлмөсү
241. Детская педиатрия – балдар педиатриясы
242. Дефицит – таңсыздык // тартыштык
243. Дефект – кемтик // жараксыздык
244. Деятельность – ишмердик
245. Диагноз – дарт аты
246. Диагностика – дарт аныктоо
247. Динамика – динамика // өзгөрүү кыры
248. Директива – буйрукчул кыры
249. Директивный документ – буйрук документ
250. Директивный орган – буйрукчу орган
251. Директор – директор // мүдүр
252. Диссемированный - диссемириленген // таралып кеткен
253. Дисциплина – дисциплина
254. Дисциплинарная ответственность – тартип жоопкерчилиги
255. Дисциплинарный модуль – дисциплиналык модуль
256. Дифференциальная диагностика – дифференциалдык диагностика
257. Дифференциация – жиктөө
258. Дифференцированное описание – өз-өзүнчө сыпаттоо
259. Для дисциплин, не имеющих - ...-сы жок дисциплиналар үчүн
260. Добавка – кошулма
261. Доброкачественная опухоль – залалсыз шишик
262. Добросовестно – ак ниеттик
263. Добрые услуги – ак дил кызмат
264. Доверенность – ишеним кат
265. Доверитель – ишеним берүүчү
266. Договор – келишим
267. Доза – өлчөм
268. Дознание – алгачкы текшерүү
269. Дозор – текшерүү
270. Дозорный эпидемиологический надзор – эпидемиологиялык текшерүүчү
271. Доклад – баяндама
272. Докладная записка – баяндама кат
273. Документ – документ // иш кагазы

274. Документированный – документтешкен
275. Долг - карыз
276. Должник – карыздар // т□л□м□р (КТТС – 524-б.)
277. Должностная инструкция – кызматтык нускама
278. Должностное лицо – кызмат адамы
279. Должностной оклад – кызмат акы // кызматтык маяна
280. Должность – кызмат орун
281. Доплата – кошумча акы
282. Дополнительный вход – кошумча кирүү
283. Дополнительный выход – кошумча чыгуу
284. Допрос – сурак
285. Допуск – уруксат барагы // мүмкүнчек
286. Доработать – жеткире иштөө
287. Достоверность – ишенимдүүлүк
288. Достоинство – кадыр-барк
289. Достойный - татыктуу
290. Достояние – дөөлөт // мүлк // кенч
291. Доступ - кирүү мүмкүнчүлүгүнө ээ болуу
292. Дотация – көмөк пул
293. Дренаж – дренаж // талкалап чыгаруу
294. Дубликат – экинчи нуска // жуп нуска
295. Духовный - руханий
296. Духовное богатство – рухий байлык
297. Духовные ценности – рухий д□□л□т
298. Душевая – жуунма // чайынма
299. Единая – бирдиктүү
300. Единица – бирдик
301. Единичный – сейрек
302. Единовременный – бир жолку
303. Единогласия – бир добуштуулук
304. Единоналичный - жеке башчылык
305. Единство – биримдик
306. Единый – бирдей // бирдиктүү
307. Ёмкость - сыйымдуулук
308. Естественная – табигый
309. Жалоба – даттануу
310. Жалование - жалыйна
311. Жаропонижающее средства – дене табын төмөндөтүүчү каражаттар
312. Живой труд – киши эмгеги
313. Жизненные потребности – тиричилик муктаждыгы
314. Жилой дом – турак үй
315. Жилые помещения – турак жай // батирлер
316. Заведующий – башчы
317. Заверенная копия – күб□л□ндүрг□н к□чүрм□
318. Заверительная подпись – ырастама кол тамга
319. Заголовок – аталышы
320. Задания открытого типа – ачык типтеги тапшырмалар

321. Задаток – шертпул
322. Задняя дверь – арткы эшик
323. Задолженность – карыз // карыздама
324. Задолжник – карыздар студент
325. Заём – зайым
326. Заинтересованный – таламдаш // кызыктар
327. Заказ – тапшырык
328. Заказчик – тапшырыкчы
329. Заключение – корутунду
330. Заключительный диагноз – корутунду дарт аты
331. Законодательная власть – мыйзам чыгаруу бийлиги
332. Законодательство – мыйзамдар
333. Законченное дело – бүткөн көктөмө
334. Закупочная цена – сатып алуу баасы
335. Закупщик – аларман
336. Залог – күр□□
337. Заместитель – орун басар
338. Замечание – эскертүү
339. Замораживание – бир калыпта калтыруу
340. Занятость – жумуштуулук
341. Заочное обучение – сырттан окуу
342. Запас - кор // көрөңгө // камдык
343. Запасной выход – кошумча чыгуу
344. Запасные части – белен тетиктер
345. Запрос – суроо-талап
346. Заработок – акы
347. Заработная плата – кызмат акы
348. Зараза – жугуштуу оору
349. Заразный – жугуштуу
350. Заседание - отурум
351. Затрата – сарп // чыгым
352. Затруднение - кыйынчылык
353. Зачёт – зачёт // өтүм // чегерим
354. Зачтено – өттү
355. Заявка – өтүнүч кат // өтүнмө // табыштама
356. Заявление – арыз
357. Звено – топ
358. Здание – имарат
359. Здоровый – дени соо // саламат
360. Здравоохранение – саламаттыкты сактоо
361. Злоупотребление – кыянат пайдалануу // кыянаттык кылуу
362. Знамя – туу // байрак
363. Знаток – билерман
364. Значимость - маанилүүлүк
365. Зона – чөлкөм
366. Идентичность – окшоштук // бирдейлик
367. Иерархия наук – илим баскычтары

368. Известия - кабар
369. Извещение - кабарлама
370. Издание – басылма
371. Изделия – буюмдар
372. Изделия медицинского назначения – медициналык буюмдар
373. Издержки – чыгымдар
374. Износ – эскирүү
375. Изолятор – обочо бөлмө
376. Изоляция – обочолонуу // бөлүнүү
377. Изучение – окуп үйрөнүү // иликтөө
378. Изъятие – алып коюу
379. Изыскание – издеп табуу
380. Иллюстративный – иллюстрациялык // көрсөтмөлүү
381. Имидж – бедел // кадыр
382. Имитация – окшоштуруу // тууроо
383. Импульс – түрткү берүү
384. Инвестиция – инвестиция
385. Инголяторный кабинет – инголятордук иш бөлмө
386. Индекс научного цитирования – илимий шилтеме индекси
387. Индексация – индекстөө
388. Индексирование – индекстештирүү
389. Индивидуально – өз алдынчалык // жеке
390. Инертность – демилгесиздик
391. Инспектор – тескөөчү // инспектор
392. Инспектор паспортист – паспорт тескөөчү // инспектору
393. Инстинкт – туюм
394. Инструктор – нускоочу
395. Инструктор водитель – нускоочу айдоочу
396. Инструкция - нускама
397. Инструментальная – аспаптар үчүн бөлмө
398. Интеграция – жуурулушуу // бирлешүү
399. Интеллектуальная собственность – интеллект менчиги
400. Интеллектуальный потенциал – интеллект дарамети
401. Интеллигент – интеллигент // окумал
402. Интенсивная терапия – интенсивдүү // күчөтүлгөн терапия
403. Интервал - аралык
404. Интересы – кызыкчылык // талам
405. Интернат – жатак-мектеп
406. Интерпретация – чечмелөө
407. Интонация – кыраат
408. Интрига – арамзалык // чагым // бузукулук
409. Инфекция - инфекция
410. Информация – маалымат
411. Инцидент - чыр-чатак
412. Исполнительный – аткаруу
413. Исполняющая обязанность – милдетин аткаруучу
414. Использование – пайдалануу // керектөө
415. Испытание – сыноо
416. Истина – чындык

417. Источник - булак
418. Исходящий документ – чыгыш иш кагазы
419. Исчисляемая – чегерилген
420. Итог - жыйынтык
421. Итоговый контроль – жыйынтыктоочу текшерүү
422. Кабинет – иш бөлмө
423. Кабинет колоноскопии – колоноскопия иш бөлмөсү
424. Кабинет рентгенографии – рентгенография иш бөлмөсү
425. Казна – казына
426. Казначейство – казыналык
427. Капельница – тамчылатма дары
428. Кастелянша – төшөнчү берүүчү
429. Катаклизм - алаамат
430. Каталог компетенций – билги тизмеси
431. Катастрофа – апаат
432. Категорический – кескин
433. Категоричный – оюн бекем кармаган // катуу
434. Квалификация - дасыктама
435. Квалификационные работы – дасыктама иш
436. Квалификационный экзамен - дасыктама сынак
437. Квитанция – дүмүрчөк
438. Клад – кенч
439. Классификация – классификация // жиктем
440. Клинико-диагностическая лаборатория – клиникалык дарт аныктоо
441. Книга выдачи дел из хранилища – көктөмөлөрдү архивден берүү
442. Книга жалоб – даттануу китеби
443. Книга учета – эсепке алуу китеби
444. Койка – жатак-орун
445. Количественный дифференцированный характер оценки – баалоонун сандык жиктелиши
446. Коллектив – жамаат
447. Коллективное действие – жамаат аракетин
448. Коллективное мнение – жамаат пикири
449. Командировка – иш сапар
450. Комендант-завхоз – комендант-чарба башчысы
451. Коммунальные услуги – коммуналдык тейлөө
452. Коммуникация – байланыш
453. Комната - бөлмө
454. Компания – компания // шеркет (КТТС – 713-б.)
455. Компетенция – билги
456. Компетентный – иш билги
457. Комплектование – толуктоо // топтоо
458. Комплектовщик белья - шейшеп топтогуч
459. Компонент - компонент // курамча
460. Компромисс – келишүү // тил табышуу
461. Конкретизировать - тактоо
462. Консенсус – тил табышуу

463. Консолидация – биригүү
464. Консолидированный – бириккен
465. Конспект – конспект
466. Констатирующая часть – негиздөөчү бөлүк
467. Конструктивный - жөндүү // иштиктүү
468. Консультация – кеңеш берүү
469. Консультативный – кеңеш берүүчү
470. Консультативная диагностическая работа – дарт аныктоо-кеңеш берүү
471. Консультативная помощь – кеңеш берүү жардамы
472. Консультационные услуги – кеңеш берүү кызматтары
473. Контакт – байланыш
474. Контактные данные – байланыш маалыматы
475. Контракт – келишим // окуу төлөмү
476. Контрольный листок – көзөмөлдөө барагы
477. Конференц-зал – жыйындар залы
478. Конфиденциально – купуя
479. Конфиденциальность - купуялуулук
480. Конфликт - жаңжал
481. Концентрация – топтолуу // концентрация
482. Копия – көчүрмө
483. Коренные народы – түпкүлүктүү элдер
484. Корешок – дүмүрчөк
485. Коридор – өтмөк
486. Коробка – куту
487. Корректировка – түзөтүү // оңдоо
488. Коррупцированный работник – коррупцияга кириптер кызматчы
489. Корыстный – пайдакеч
490. Крайние даты – сонку күндөрү
491. Крайняя необходимость – өтө зарылдык
492. Краткосрочный – кыска мөөнөттүү
493. Кредит – насыя
494. Кредитование – насыялоо // насыя берүү
495. Кризис – каатчылык
496. Кругозор – ой өрүш
497. Крыло – канат // капшыт
498. Купол – имараттын жарым шар төбөсү
499. Курс повышения квалификации – квалификациясын // дасыгууну жогорулатуу курсу
500. Курьер – курьер // иш кагаз жеткирүүчү
501. Лаборантская комната – лаборанттар иш бөлмөсү
502. Легитимизация – мыйзамдаштыруу
503. Легитимный – мыйзам жол берген
504. Лекарственные средства – дары каражаттары
505. Лекарь – дарыгер
506. Лекционный – лекциялык зал // дарскана
507. Летопись – жылнаама // жылбаян
508. Лечебная физкультура – сакайтуучу дене тарбия
509. Лечебно-профилактическое учреждение – дарылоо-алдын алуу мекемеси

510. Лидер – баштоочу
511. Лидерство – баштоочулук
512. Ликвидационная стоимость – жоюу наркы
513. Ликвидировать – жоюу // жокко чыгаруу
514. Ликвидность – өтүмдүүлүк
515. Линия – бир кылка
516. Линейный – бир кылкалуу
517. Лист заверитель дела – көктөмөнү күбөлөндүрүүчү барак
518. Лист заверитель описи – тизмекти күбөлөндүрүүчү барак
519. Лифт – лифт
520. Лифтёр – лифт жумушчусу
521. Лицевой счет – бет эсеп
522. Лицензия – уруксаттама
523. Личная подпись – өздүк кол тамга
524. Личность – инсан
525. Личные данные – жеке маалымат
526. Личные документы – өздүк иш кагазы
527. Личный бюджет – жеке бюджет
528. Личный состав – өздүк курам
529. Лозунг – ураан
530. Локальные (частные) – жергиликтүү
531. Лояльность – калыстык
532. Лупа – лупа
533. Лучевая диагностика – нур менен дарт аныктоо
534. Льгота - жеңилдик
535. Мазок – сүртүндү
536. Максимальная прозрачность – толук айкындуулук
537. Малоимущий – жарды
538. Малообеспеченная семья – кем-карч үй-бүлө (КТТС, 750-б.)
539. Малый лекционный зал – чакан дарскана
540. Манипуляционный кабинет – манипуляциялык иш бөлмө
541. Маркировка - маркалоо
542. Маршрут – каттам
543. Маска – бет кап
544. Масса – көпчүлүк // салмак
545. Массаж – укалоо
546. Массажный кабинет – укалоо иш бөлмөсү
547. Мастер – чебер
548. Мастерство – чеберчилик
549. Масштаб изображения – сүрөт масштабы
550. Материальное благо – материалдык убай (КТТС, 570-б.)
551. Материальное благосостояние – материалдык байгерчилик
552. Материнство – энелик
553. Машинистка стирка белья - кир жуугуч
554. Мебель – эмерек
555. Медбрат – медициналык мырза // мед.мырза
556. Медикаменты – дары каражаттар
557. Медицинские изделия – медициналык буюмдар

558. Медицинское училище – медициналык орто окуу жайы
559. Медсестра – медициналык айым // мед.айым
560. Междисциплинарная разница - дисциплина аралык айырма
561. Международный опыт – эл аралык тажрыйба
562. Международный стандарт – эл аралык стандарт
563. Мелиоративные системы – сугат тармактары
564. Менталитет – пейил // менталитет
565. Меню – аш тизме
566. Мера стоимость – нарк өлчөмү
567. Меры дисциплинарного воздействия – дисциплиналык таасир берүүчү
568. Местный – жергиликтүү
569. Местное самоуправление – жергиликтүү өз алдынча башкармалык
570. Метод – метод
571. Метод экспертных оценок – экспертче баа берүү методу
572. Методика – методика
573. Методическая рекомендация – методикалык көрсөтмө
574. Методическое пособие – методикалык колдонмо
575. Минимум – минимум // төмөнкү чек
576. Мироззрение – дүйнө тааным
577. Мироздание – аалам
578. Множественный выбор – көптүк тандоо
579. Мобильность – мобилдүүлүк // кыймылдуулук
580. Модель – үлгү
581. Модульный контроль – модулдук текшерүү
582. Молчаливое согласие – ичтен макул болуу
583. Морально-нравственные нормы – моралдык-нравалык нормалар
584. Морг – табыткана // морг
585. Мотив – жүйөө // себеп
586. Мотивация – шыктандыруу
587. Мотивация труда – эмгекке умтулуу
588. На время отсутствия – катышпаган учурда
589. Наводящие вопросы – багыттама суроолор
590. Навык - көндүм
591. Наглядное пособие – көрсөтмө курал
592. Награды – сыйлыктар
593. Нагрузка – жүктөм
594. Надбавка – үстөк
595. Надпись - жазуу
596. Надругательство – мазактоо
597. Название - аты
598. Накладной – коштомо кагаз
599. Накладные расходы – кошумча чыгашалар
600. Накопление – топтом
601. Налог – салык
602. Напоминание – эскертме
603. Направление – жолдомо кат
604. Напрокат – буюмду акысын төлөп, убактылуу пайдалануу
605. Наркозная – наркозкана

606. Наряд – наряд // жүктөлмө
607. Населенный пункт – калктуу конуш
608. Настоящий – ушул // учурдагы
609. Наушники – кулакчын
610. Начальник – башчы
611. Начисление заработной платы – айлык акыны чегерүү
612. Негативный - терс
613. Недостаток – кемчилик
614. Недостача – кем чыгуу
615. Независимая оценка знаний – билимди көз-карандысыз баалоо
616. Незачёт – өткөн жок // □тп□дү
617. Нейтральный – бейтарап // нейтралдуу
618. Немедленный - токтоосуз
619. Необходимый – аргасыз // зарыл // керектүү
620. Неоднородный – түркүн // бирдей эмес
621. Неосторожность – байкабастык
622. Неотложная-экстренная помощь – кечиктирилгис ыкчам жардам
623. Неотложная помощь – кечиктирилгис жардам
624. Неотложный – кечиктирилгис
625. Неплатежеспособность – төлөмгө кудуретсиздик
626. Неправительственный – өкмөттүк эмес
627. Непрерывное образование – үзгүлтүксүз билим берүү
628. Неприкосновенность – кол тийбестик // кол салбастык
629. Непрямой – кыйыр
630. Неравенство - теңсиздик
631. Несоввершеннолетие – жашы жетпегендик
632. Несовершенный – жетилбеген
633. Несостоятельность - кудуретсиздик
634. Нестраховемый – камсыздандырылбаган
635. Несчастный случай – кырсык
636. Нижний уровень – төмөнкү деңгээл
637. Низшее благо – жарыбаган убай
638. Новатор – жаңычыл
639. Новорожденный - ымыркай
640. Номенклатура – номенклатура
641. Норма – ченем
642. Норматив - ченем
643. Ностальгия – кусалык
644. Нотификация – нота жиберүү
645. Нравственный облик – адамгерчилик бейне
646. Нынешний - учурдагы
647. Обзор – сереп
648. Обогащение – баюу
- 649.оборот – жүгүртүм
650. Обратные средства – жүгүртмө каражаттар
651. Оборудование – жабдыктар
652. Обособленное имущество – обочолотулган мүлк

653. Обработка – иштеп чыгуу / газалоо
654. Образец - үлгү
655. Образование - билим берүү
656. Образование - шишикче (мед.термин)
657. Обратная связь – кер байланыш
658. Обращение – кайрылуу
659. Обследование – текшерүү
660. Обстановка – жагдай // кырдаал // абал
661. Обстоятельный – толук // жетик
662. Обстоятельство – жагдай // шарт
663. Обсуждение – талкуулоо
664. Обучение – билим берүү // окутуу
665. Обходной лист – бошонуу барагы
666. Общая оценка – жалпы баа
667. Общая трудоемкость освоения – эмгек сыйымдуулугу
668. Общество – коом
669. Община – коомчо
670. Объединение – бирикме
671. Объем работы – иш көлөмү
672. Объявить недействительным – жараксыз деп табуу
673. Объявление - жарыя
674. Обязательство – милдеттенме
675. Оговорка – эскертме
676. Ограничение – чектем
677. Однородный – бир кылка
678. Односторонний – бир жактуу
679. Одобрительный - жактырылган
680. Ожидаемый – күтүлгөн
681. Оказание – көрсөтүү
682. Оклад – айлык өлчөм // маяна
683. Опекa – камкордук
684. Опекун – камкорчу
685. Оперативная помощь – ыкчам жардам
686. Оперативная работа – ыкчам // кечиктирилгис иш
687. Оперативность и экономичность – ыкчамдык жана үнөмдүүлүк
688. Оперативный - ыкчам
689. Оперативный бухгалтерский учет – бухгалтердик ыкчам эсеп
690. Операционная медсестра – операциялык медайым
691. Операционный блог – операциялык блог
692. Описание – сыпаттоо
693. Описательная – сыпаттама
694. Опись – сыпаттама // тизим
695. Оплата – төлөм
696. Оpozнание – таануу
697. Определенный – белгилүү // аныкталган
698. Оптимизация – жакшыртуу // ылайыкташтыруу // жагымдуу шарт түзүү
699. Опубликование – жарыялоо // басып чыгаруу

700. Опыт – тажрыйба
701. Организационно-методический кабинет – уюштуруу-методикалык иш бөлмө
702. Организационно-распорядительные документы - уюштуруу-буйрутма иш кагазы
703. Организация – уюм // уюштуруу
704. Ординаторская – дарыгерлер иш бөлмөсү
705. Оригинал – түп нуска
706. Осложнение – оорунун кабылданышы
707. Основа - негизи
708. Основание – негиздеме
709. Основной сотрудник – негизги кызматкер
710. Основы делового общения – иштиктүү баарлашуу негиздери
711. Особенность – өзгөчөлүк
712. Отбор – тандоо
713. Отгул – **бош күн**
714. Отечественный ... - өлкөнүн өз ...
715. Отечественный и зарубежный опыт – Ата мекендик жана чет өлкөлүк тажрыйба
716. Отклонение – калтыруу
717. Отменить – токтотуу
718. Отметка – белги
719. Отметка о сдаче отработки – кайра тапшыргандыгы тууралуу белги
720. Отметка о согласии - макулдук белги
721. Отметка об утверждении – бекитүү белгиси
722. Отпуск – өргүү
723. Отпуск без сохранения заработной платы – акы сакталбаган өргүү
724. Отработка – кайра тапшыруу
725. Отработка практических навыков – практикалык көндүмдөрдү кайра иштеп чыгуу
726. Отрасль - тармак
727. Отчисление – окуудан четтетүү
728. Оформление – жоболоштуруу // тариздөө // жасалгалоо
729. Охрана – коргоо // сактоо
730. Охранник – кароолчу
731. Очередь – кезек
732. Очередной - кезектеги
733. Очное обучение - күндүзгү окуу
734. Палата – **бейтаптар бөлмөсү**
735. Памятка – эстеткич китепче
736. Памятка для студентов – студенттер үчүн эстеткич китепче
737. Паника – дүрбөлөң
738. Папка – көктөмө
739. Парад – салтанаттуу жүрүш
- 740. Паспортиска - паспортчу**
741. Пассивное наблюдение – пассивдүү // жигерсиз байкоо
742. Пассивный – пассивдүү // жигерсиз
743. Пациент – бейтап
744. Пеня – туум
745. Первичный очаг – баштапкы чордон
746. Пере зачёт – кайра **өтүм // зачёттоо**
- 747. Перевязочный – таңма иш бөлмөсү**
748. Передаточный – өткөрүп берүү

749. Перезаключить – кайра түзүү
750. Перечень – тизмек
751. Перечень специальностей – адистик тизмеси
752. Персонал – персонал // кызматкер
753. Перчатки – мээлей
754. Перчатки резиновые – резина мээлей
755. Печать – мөөр
756. Пилотный – пилоттук
757. Плакат – дубал гезит
758. Платеж - төлөм
759. Платный допуск – акы төлөнүүчү уруксат барагы
760. Плёнка – плёнка (рентген каражаты)
761. Плёнка – чел кабык // чел // пленка
762. Плотник – жыгач уста
763. Повод – жүй□□ // себеп
764. Повторный курс – кайталоо курсу
765. Повышение рейтинга – рейтингди жогорулатуу
766. Подвал – жер төлө
767. Подделка – жасалма
768. Подключение – туташтыруу // кошуу
769. Подлинник документов – иш кагаздарынын түп нускасы
770. Подпись – кол тамга
771. Подразделение - түзүм
772. Подрядчик – жалдамачы // бөдрөтчү (К.Юдахин, 582-б.)
773. Подсобное помещение – көмөкчү бөлмө
774. Подсобный рабочий – жардамчы жумушчу
775. Показатель – көрсөткүч
776. Полезность – пайдалуулук
777. Поликлиника – бейтапкана
778. Положение – жобо // абал
779. Получатель документа – иш кагазын алуучу
780. Помещение – жай // орун жай
781. Пороговый балл – босого упай
782. Поручение – тапшырма
783. Порция – үлүш
784. Порядок - тартип
785. Порядок составления – түзүү тартиби
786. Последствия – натыйжа // кесепет
787. Пособие – колдонмо // жөлөк пул
788. Пост медсестры – мед. айымдар күзөтү
789. Постановили – токтом кылынды
790. Постельный режим – төшөк тартиби, режими
791. Построение – катарга тизилүү
792. Потенциал – даремет
793. Потребление – керектөө
794. Поток - агым
795. Походка – басык // жүрүш
796. Почасовая работа – сааттап иштөө
797. Почасовик – сааттап иштөөчү

798. Правомочны – укуктуу
799. Практика – практика // тажрыйба
800. Прачечная – кир жуучу жай
801. Предисловие – алгы сөз
802. Предлагать – сунуш кылуу
803. Предложение – сунуш
804. Предписание – жазма буйрук
805. Председатель – төрага // төрайым
806. Представитель – өкүл
807. Представительство – өкүлчүлүк
808. Представление – сунуштама
809. Преемственность – улантуу // мурастоо
810. Преимущество – артыкчылык
811. Премия – сыйлык // сый акы
812. Преподаватель-почасовик – сааттап иштеген окутуучу
813. Престиж – барк
814. Претендент - талапкер
815. Претензия – доомат
816. При КГМА – КММАга караштуу
817. Привилегия – артыкчылык // жеңилдик
818. Приёмная – кабылдама
819. Приёмно-операционный блог – кабыл алуу операциялык блогу
820. Приёмный день – кабыл алуу күнү
821. Признак – белги // жышаан (КТТС, 572-б.)
822. Приказ – буйрук
823. Применение – колдонуу
824. Приняли постановление – токтом кабыл алынды
825. Приоритет - артыкчылык
826. Приписное свидетельство – чыгаруу күбөлүгү
827. Присоединение – кошуу // кошулуу
828. Проба – сынама (мед.термин)
829. Пробел – боштук
830. Пробный тест – сынама тест
831. Прогноз – божомол // алдын ала айтуу
832. Программа – программа // жараян
833. Прогул – ишке келбөө
834. Продление – узартуу
835. Продуктивный – үзүрлүү // жемиштүү
836. Произвести перерасчёт – кайра эсептөө
837. Происшествие - кырсык
838. Промежуточная аттестация – аралык аттестация
839. Промежуточный контроль – аралык текшерүү
840. Прописка - каттоо
841. Пропуск – өткөрмө
842. Противоположность – карама-каршылык
843. Противоречие - каршылык
844. Профиль – профиль // тармак // багыт (юридикалык термин)
845. Профсоюзный комитет – кесиптик кошун комитети

846. Процедура - процедура (мед.термин) // жол-жобо
847. Процедурный кабинет – процедуралык иш бөлмө
848. Работник – кызматкер // кызматчы // жумушчу
849. Рабочий –жумушчу
850. Рабочий по текущему ремонту – оңдоо иштери боюнча жумушчу
851. Раздевалка – кийим алмаштыруу жайы
852. Разница – айырма
853. Разработать – иштеп чыгуу
854. Разрешение – уруксат
855. Рамка – алкак
856. Рапорт – билдирме
857. Расписание – жүгүртмө
858. Расписание приёма больных – оорулууларды кабыл алуу жүгүртмөсү
859. Распорядок дня – күн тартиби
860. Распоряжение – буйрутма // тескеме
861. Расход - сарптоо
862. Реабилитация – калыбына келтирүү
863. Реализация – ишке ашыруу
864. Реальный – чыныгы // реалдуу
865. Реанимация – жандандыруу
866. Регион – аймак
867. Регистрация – каттоо
868. Регистрационный пункт – каттоо жайы
869. Регламент – чектелген убакыт // жол-жоболоштуруу
870. Регламентация – убакыт ченеми // эрежеге ылайыктоо
871. Режим – тартип
872. Режим дня – күн тартиби
873. Режим работы – иш тартиби
874. Резолюция – резолюция
875. Результат – натыйжа // жыйынтык
876. Резюме – таржымал
877. Рейтинг – рейтинг
878. Реквизит – маалым дарек
879. Реклама – жарнама
880. Реконструкция – кайра түзүү // калыбына келтирүү
881. Религия – дин
882. Рентген снимок – рентген сүрөтү
883. Репутация - бедел
884. Рецензия - пикир
885. Рецепт – рецепт // дайындама
886. Решение – чечим
887. Риск – коркунуч (мед.) // тобокел
888. Ротация – орун алмаштыруу
889. Руководитель – жетекчи
890. С последующей отработкой – соңку // кезектеги кайра тапшыруу
891. Садовник – бакчы
892. Санитарка – тазалык тейлөөчү // санитар айым
893. Санитарная комната – тазалык иш бөлмөсү
894. Санитарный узел- тазалык түйүн

895. Сберегательный – аманат
896. Сбор – жыйым
897. Сборник – жыйнак
898. Сведения – маалымат
899. Сверка – салыштырып текшерүү
900. Сверх срочный – өтө шашылыш //мөөнөттөн тышкары
901. Свидетельство - күбөлүк
902. Свободное изложение – эркин баяндоо
903. Свободное посещение – эркин катышуу
904. Сводка - жыйынтык маалымат
905. Сводная ведомость – жыйналган тизме // маалымат ведомосту
906. Секторный - сектордук
907. Семестр – семестр
908. Сертификат – тастыктама
909. Сестра хозяйка – чарбакер айым
910. Сестринский процесс – мед.айымдык процесс
911. Сестринское дело – медициналык айымдын иши //мед.айымдык иш
912. Сеть – түйүн // тарам
913. Симптом – симптом // оору белгиси
914. Симуляционный кабинет – симуляциялык иш бөлмө //көндүм-тажрыйба топтоо иш бөлмөсү
915. Синдром – синдром // оору белгилеринин жыйындысы
916. Система – тутум // система (мед.)
917. Систематический – дайым
918. Системные модули – тутумдук модуль
919. Ситуация – кырдаал
920. Склад - кампа
921. Скорая помощь – тез жардам
922. Скоросшиватель – иш-кагазы тигилүүчү көктөмө
923. Следующие обязанности – төмөнкү милдеттер
924. Слесарь – темир уста
925. Слесарь-газовщик – газ-темир устасы
926. Слесарь-сантехник – сантехника-темир устасы
927. Слесарь-электромонтёр – электр куроочу
928. Слесарь-электромонтёр по вентиляционным установкам - желдетүүнү орнотуу боюнча электр куроочу
929. Служебный туалет – кызматкерлер дааратканасы
930. Слушали – угулду
931. Смешанный – орток
932. Смотровая – көрмө
933. Снимок - сүрөттөлүшү
934. Собрание – жыйналыш // топтом
935. Совещание - кеңешме
936. Совместитель - айкалыштырып иштөөчү
937. Совместительство – кош кызмат
938. Совокупный - жыйындуу
939. Согласно – ылайык
940. Соответствующий – ылайык // тийиштүү

941. Создание – түзүү
942. Сообщение - билдирүү
943. Сообщество – шериктештик
944. Сопроводительное письмо – коштомо кат
945. Состав – курам
946. Составление – түзүү
947. Составляющий – түзүүчү
948. Сотрудник - кызматкер
949. Союз – биримдик // бирлик
950. Специалист широкого профиля – кең профилдеги адистик
951. Специфика – специфика // бөтөнчөлүк
952. Списание – эсептен чыгаруу
953. Список – тизме
954. Способ – ыкма // жөндөм
955. Справедливость – адилеттүүлүк
956. Справка – маалым кат
957. Справочник – маалымат китепчеси // маалымдама
958. Справочно-библиографические - маалыматтык-библиографиялык
959. Справочное бюро – маалымат берүүчү жай
960. Спрос – сурам
961. Среда – чөйрө
962. Средство - каражат
963. Срочный – мөөнөттүү
964. Ссылка – шилтеме
965. Ставка – ченем // коюм
966. Стаж – стаж // такшалма
967. Стаж работы – иш жылдары
968. Стажёр – такшалуучу
969. Стажировка – такшалуу // такшалтма
970. Стандартизация – стандартташтыруу // бирдейлештирүү
971. Старший - улук
972. Старшая медицинская сестра – улук медициналык айым
973. Старший лаборант – улук лаборант
974. Статус – макам
975. Статья – макала
976. Стационар – стационар // дарылоочу жай
977. Стереотип – көнүмүш
978. Стерилизация – зыянсыздандыруу
979. Стимулирование - стимулдаштыруу // демилге жаратуу
980. Стоимость – нарк
981. Столовая - ашкана
982. Столяр-стекольщик – жыгач-айнек устасы
983. Стоматолог – стоматолог
984. Сторож - кароолчу
985. Стресс – стресс //
986. Строение – тизилүү
987. Структура – түзүм
988. Структурные подразделения – түзүмдүк бөлүмдөр
989. Существенный – маанилүү // олуттуу

990. Сфера - чөйрө
991. Схема – схема
992. Сырьё – чийки зат
993. Талкование - чечмелөө
994. Тарифная ставка - тарифтик коюм
995. Текущий контроль – учурдагы текшерүү
996. Текущий рейтинг – учурдагы рейтинг
997. Телефон доверия – ишеним телефону
998. Терапевтический – **терапевтикалык**
999. Терапевтическое - **терапевтикалык // терапиялык // дарылоо**
1000. Терапевтическое отделение – **терапия бөлүмү**
1001. Термин – теримн // **атоо**
1002. Тернажерный кабинет – **машыктыруу иш бөлмөсү**
1003. Территория – аймак
1004. Тестовой оценки знаний – **билимди тесттик баалоо**
1005. Тесты с комбинацией ответа – жооптор менен айкалышкан тесттер
1006. Техник по электрооборудованию – электр жабдуулар боюнча техник
1007. Техник-связист – байланыш техниги
1008. Техничка – тазалоочу
1009. Тождество – тең маанилеш
1010. Точность – тактык
- 1011. Трав пункт – жаракат пункту**
1012. Традиция вуза – ЖОЖдун салты
1013. Трактование - түшүндүрүү
1014. Транснациональный – улут аралык
1015. Транспортировка - ташуу
1016. Тренажер – машыктыруучу
1017. Трибуна – минбар
1018. Трудовой контракт – эмгек келишими
1019. Трудовые награды – эмгек сыйлыктары
1020. Уборщица – пол жуугуч
- 1021. Уборщица с уборкой туалета – даараткананы кошо тазалоочу пол жуугуч**
1022. Уборщица служебных помещений – **иш бөлмөлөрдү тазалоочу**
1023. Уведомление – кабарлоо
1024. Уголок профсоюза – кесиптик кошун бурчу
1025. Удостоверение – күбөлүк // ырастама
1026. Удостоверяющая личность – өздүгүн күбөлөндүрүүчү
1027. Узкий специалист – тар адистик
1028. Указ - жарлык
1029. Указание – көрсөтмө
1030. Уклонение – баш тартуу // четтөө
1031. Умение – билгичтик
1032. Умывальник – жуунма
1033. Унификация – бирдейлештирүү
1034. Уполномоченный – ыйгарым укуктуу
1035. Употребление – керектөө
1036. Управление – башкармалык
1037. Управляющий – башкаруучу

1038. Уровень – денгээл
1039. Установить надбавку – үстөк коюу
1040. Утвердительный – ырасталган // бекемделген
1041. Уход - кароо
1042. Учебник – окуу китеби
1043. Учебно-вспомогательный – окуу-көмөкчү
1044. Учебное пособие – окуу куралы
1045. Учебно-методическое – окуу-усулдук
1046. Учебно-подсобная комната – окууга көмөкчү бөлмө
1047. Учёт – эсепке алуу
1048. Учреждение – мекеме
1049. Ущерб - зыян
1050. Ф.И.О.– аты-жөнү
1051. Фактический – иш жүзүндөгү
1052. Фактор риска – коркунуч фактору
1053. Фальсификация - бурмалоо
1054. Фантомный кабинет – фантомдук иш бөлмө
1055. Фармацевтическое – **фармацевтикалык // фармациялык**
1056. Физическая нагрузка – физикалык жүктөм
1057. Физическое лицо – жеке тарап
1058. Фиксирование – белгилөө
1059. Фиктивный – жалган
1060. Финансирование – каржылоо
1061. Фирменный бланк – фирмалык бланк
1062. Фискальная – казыналык
1063. Формирование личности – инсандык калыптануу
1064. Фото рамки – сүрөт алкагы
1065. Хозяйственный двор – **чарба короосу**
1066. Целитель – табып
1067. Целостный – бүтүмдүү
1068. Ценность – д□ □л□т
1069. Цифра – цифра // санарип
- 1070. Цокольный этаж – жер төлө кабаты**
1071. Частица – бөлүкчө
1072. Частные вопросы - айрым маселелер
1073. Часть – бөлүк
1074. Часть с индексом научного цитирования - илимий шилтеме индекси бар бөлүгү
1075. Черновик – **кара жазма**
1076. Черновой вариант – кара жазма варианты
1077. Честь – намыс
1078. Число – сан // күн
1079. Чистовик – таза жазма
1080. Шаблон – калып
1081. Широкий специалист – кең адистик
1082. Шифр – шифр
1083. Штатное расписание – штаттык жүгүртмө
1084. Эксплуатация – иштетүү // эксплуатация
1085. Экстренная помощь – шашылыш жардам
1086. Экстренный – шашылыш // чукул
1087. Электрощитовая – электр калканы

- 1088. Эффективный – натыйжалуу // таасирдүү
- 1089. Ярлык – ярлык
- 1090. Ярмарка – жарманке
- 1091. Ясный – айкын // ачык